

# **Schweizerischer Samariterbund : freiwillige Beiträge für die Hilfskasse = Alliance suisse des Samaritains : contributions volontaires en faveur de la caisse de secours**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen  
Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz.  
Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **40 (1932)**

Heft 5

PDF erstellt am: **28.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ouatée élastique, à l'aide d'une bande de crêpe ou de caoutchouc. Ces soins ont pour but d'écraser les caillots, de favoriser la résorption des exsudats et d'empêcher l'atrophie musculaire.

S'il s'agit d'une forme légère, le repos, la compression ouatée, le bain chaud quotidien d'une demi-heure, pendant deux jours, puis le massage ensuite sont indiqués.

S'il s'agit d'une forme moyenne entraînant l'impotence absolue, on recourra aux bains chauds, bi- ou tri-quotidiens et à la compression ouatée ou caoutchoutée. Dès le troisième ou le quatrième jour, on bougera doucement le membre. On procédera à un massage bi-quotidien de 5 à 10 minutes. Il se fera de bas en haut, d'abord très superficiel, puis pro-

gressivement profond, sans être toutefois douloureux; il portera sur la région articulaire tuméfiée, les tendons et les muscles voisins.

Dans l'entorse grave avec œdème ecchymotique étendu, il faut élever le membre, le comprimer à l'aide d'ouate. On peut être amené à ponctionner l'épanchement quand il est volumineux et n'ayant pas de tendance à se résorber. La ponction sera suivie de compression avec massage après quelques jours.

Dans tous les cas, l'entorse doit être toujours traitée jusqu'à la guérison complète, parce qu'elle peut avoir des suites fâcheuses, et même dégénérer en arthrite tuberculeuse, surtout chez les sujets jeunes et chez les enfants.

*Dr Maurice Lebon.*

## Schweizerischer Samariterbund.

### Freiwillige Beiträge für die Hilfskasse.

#### VII.

Wir verdanken hier folgende Beiträge, die bis zum 20. April eingegangen sind:

Samariterverein Bern . . . . .	Fr. 280.—
» Aarau . . . . .	» 250.—
Société des Samaritains Bienne . . . . .	» 200.—
Samariterinnenverein Bern . . . . .	» 100.—
Samariterverein Münsingen . . . . .	» 100.—
» Bolligen bei Bern . . . . .	» 100.—
» Gerlafingen . . . . .	» 100.—
Section des Samaritains Tavannes . . . . .	» 100.—
Zweigverein vom Roten Kreuz Fricktal . . . . .	» 100.—
Samariterverein Wattwil (St. Gallen) . . . . .	» 75.—
» Brugg (Aargau) . . . . .	» 60.—
» Bern-Marzili-Dalmazi . . . . .	» 50.—
» Biberist . . . . .	» 50.—
» Liestal . . . . .	» 50.—
» Zürich-Wipkingen . . . . .	» 50.—
» Hasle-Rüegsau . . . . .	» 50.—
» Zürich-Aussersihl . . . . .	» 50.—
» Davos . . . . .	» 50.—
» Laupen . . . . .	» 50.—

## Alliance suisse des Samaritains.

### Contributions volontaires en faveur de la Caisse de secours.

#### VII.

Les contributions suivantes nous sont parvenues jusqu'au 20 avril, dont nous remercions sincèrement les donateurs:

Samariterverein Gottstadt (2. Rate) . . . . .	Fr. 30.—
» Bern-Kirchfeld . . . . .	» 30.—
» Madretsch . . . . .	» 30.—
» Seuzach . . . . .	» 30.—
» Schwanden (Glarus) . . . . .	» 25.—
» Bümpliz . . . . .	» 25.—
» Bassersdorf . . . . .	» 25.—
» Uznach . . . . .	» 20.—
» Seengen (Aargau) . . . . .	» 20.—
» Ursenbach . . . . .	» 20.—
» Dürrgraben . . . . .	» 20.—
» Seewen (Schwyz) . . . . .	» 20.—
» Trub . . . . .	» 20.—
» Wabern . . . . .	» 20.—
» Seon (Aargau) . . . . .	» 20.—
» St. Margrethen (St. Gallen) . . . . .	» 20.—
» Signau . . . . .	» 20.—
Société des Samaritains section romande Berne . . . . .	» 20.—
Samariterverein Oberbuchsiten . . . . .	» 15.—
» Kriegstetten . . . . .	» 10.—
» Bütigen . . . . .	» 10.—
» Jona . . . . .	» 10.—
» Däniken-Gretzenbach . . . . .	» 10.—
» Waldkirch (St. Gallen) . . . . .	» 10.—
» Oberburg . . . . .	» 10.—
» Madiswil . . . . .	» 10.—
» Bipperamt . . . . .	» 10.—
Hilfslehrekurs Rapperswil (St. Gallen) (Kontrolle der Verbandpatronen) . . . . .	» 2.60
Verzicht auf Reisespesen . . . . .	» 1.40

Weitere Zuwendungen erbitten wir  
auf unser Postcheckkonto Vb 169, Olten.

Mit besten Samaritergrüssen

Olten, den 20. April 1932.

Der Verbandssekretär:  
A. Rauber.

Nous prions de verser les contribu-  
tions qui vont suivre à notre compte de  
chèques postaux Vb 169, Olten.

Avec nos meilleures salutations sama-  
ritaines

Olten, le 20 avril 1932.

Le secrétaire général:  
A. Rauber.

## Pro memoria!

### Delegiertenversammlungen pro 1932.

Schweizerischer Militärsanitätsverein . . . . .	21./22. Mai in Herisau
Schweizerischer Krankenpflegebund . . . . .	5. Juni in Basel
Schweizerischer Samariterbund . . . . .	11./12. Juni in Neuchâtel
Schweizerisches Rotes Kreuz . . . . .	25./26. Juni in Chur